

Шиманович Анна Николаевна

канд. филол. наук, доцент, доцент

Исупова Татьяна Владиславовна

магистрант

Институт иностранной филологии

Таврической академии

ФГАОУ ВО «Крымский федеральный

университет им. В.И. Вернадского»

г. Симферополь, Республика Крым

СЛОВООБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ЛЕКСИЧЕСКИХ ИННОВАЦИЙ СФЕРЫ ЭКОНОМИКИ И МЕНЕДЖМЕНТА В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Аннотация: в статье рассматриваются способы словообразования неологизмов в сфере экономики и менеджмента в современном английском языке. Так как сфера экономики оказывает влияние на все сферы жизнедеятельности человека, она оказывает значительное влияние на возникновение новых лексических единиц в современном английском языке, отражающих современную ситуацию в мире.

Ключевые слова: словообразование, неологизм, экономика, менеджмент, лексическая система.

Введение. В последние десятилетия проблемам неологии уделяется большое внимание как со стороны отечественных, так и зарубежных исследователей таких как В.И. Заботкина, Ю.А. Зацный, О.С. Кубрякова, R. Barnhard, A. Blank, D. Crystal, D. Reah и др. Значительный интерес к лексическим инновациям можно объяснить тем, что современный английский язык характеризуется активным процессом появления новых слов и словосочетаний, образованных под влиянием различных социальных сфер жизнедеятельности человека. Все эти новообразования требуют комплексного анализа, исследования источников, способов и механизмов возникновения инноваций.

Актуальность темы данного научного исследования обусловлена настоящего исследования обусловлена необходимостью изучения новой лексики как средства отражения изменений, происходящих в современной английской лингвокультуре под влиянием экономического фактора.

Научная новизна работы обусловлена выбором материала исследования.

Объектом исследования являются процессы образования и функционирования новых лексических единиц в современном английском языке под влиянием экономического фактора.

Предметом исследования являются неологизмы сферы экономики и менеджмента современного английского языка.

Целью работы является анализ основных способов словообразования и наиболее продуктивных словообразовательных моделей неологизмов сферы экономики и менеджмента в современном английском языке.

Современный период характеризуется процессами глобализации, которые привели к интеграции всех сфер человеческой деятельности, ускорению экономического роста стран и интенсивному внедрению современных технологий практически во все области жизни. Во время таких динамических преобразований внимание ученых направлено в сторону экономики, так как именно экономическая сфера является важнейшим элементом, оказывающим значительное влияние на развитие и жизнедеятельность общества.

Ученые-лингвисты внесли весомый вклад не только в изучение синтаксических, лексических и функциональных характеристик текстов, объединенных экономической тематикой, но и проанализировали особенности возникновения и использования новых слов и словосочетаний, обозначающих актуальные концепции в сфере экономики и менеджмента.

Подходы к определению экономики и ее подсистем (маркетинга, менеджмента, финансов и т. д.) указывают на существование определенных отношений между участниками экономической деятельности – производителями, поставщиками, сотрудниками, менеджерами. Таким образом экономика занимается изуче-

нием того как общество решает использовать ресурсы для эффективного производства товаров и услуг с дальнейшим распределением и применением полученного среди различных конкурирующих групп и индивидов [2].

Менеджмент, в свою очередь, представляет собой совокупность процессов, методов и форм эффективного управления производством, материальными, интеллектуальными и финансовыми ресурсами.

Формирование неологизмов в сфере экономики и менеджмента соответствует общепринятым способам словообразовательных средств, существующих в языковой системе английского языка.

В образовании экономических неологизмов наиболее продуктивным способом является аффиксальный, где можно выделить следующие суффиксы и префиксы, которые наиболее ярко отражают современные реалии активно развивающейся мировой экономики. Например, суффикс *-ism* придает новым словам значение «система, принцип или идеологическое движение»: *dirigism(e)* – «state control of economic and social matters» – «направляющая роль государства в управлении экономикой»; *monetarism* – «the theory or practice of controlling the supply of money as the chief method of stabilizing the economy» – «концепция, обосновывающая влияние денег на экономику»; *monopolism* – «an economic system based on monopolies» – «концентрация производства в руках отдельных монополий» [3; 5].

Суффикс *-ize* также является весьма продуктивным в образовании лексических инноваций сферы экономики и менеджмента, например: *cannibalize* – «reduce the sales of by introducing another similar product» – «отбирать продажи текущего товара путем вывода на рынок нового товара»; *capitalize* – «to contribute or acquire capital» – «превращать в капитал»; *marketize* – «to convert a national economy into a market economy» – «преобразовать национальную экономику в рыночную» [3; 5].

Суффикс *-tion* главным образом выражает процесс и результат экономической деятельности: *demutualization* – «the conversion of financial or other institutions owned by their members into companies owned by shareholders» – «процесс

преобразования взаимной компании в какую-либо другую организационно-правовую форму»; *capitalization* – «the total value of a company's shares» – «доля собственных средств в общем капитале компании»; *dollarization* – «the situation in which a country chooses to use the US dollar instead of, or in addition to, its own currency» – «использование доллара США во внутреннем денежном обращении других стран наряду с их национальными валютами» [3; 4].

В образование неологизмов также участвуют такие префиксы как *de-* и *dis-*, главной функцией которых является показать отрицательный эффект в экономической деятельности, например: *delist* – «remove a product from the list of those sold by a particular retailer» – «снимать акции с котировки»; *demarketing* – «the fact of marketing a product or service less» – «намеренное снижение уровня спроса»; *diseconomies* – «an economic disadvantage such as an increase in cost arising from an increase in the size of an organization» – «отрицательные последствия хозяйствования»; *dishoarding* – «the activity of investing money after a period during which investors have saved them» – «расходование сбережений» [3–5].

Среди других продуктивных словообразовательных элементов можно выделить префикс *re-*: *rebalance* – «restore the correct balance to» – «изменить баланс»; *refinance* – «finance something again, typically with new loans at a lower rate of interest» – «дополнительно финансировать» [3; 5].

Приставка *co-* используется в образовании новых номинаций для обозначения партнёрства и равенства в экономических отношениях, например: *co-financing* – «two or more banks or other lending institutions together financing the same project» – «финансирование, осуществляемое совместно несколькими кредиторами»; *co-insurance* – «an insurance policy where the risk is shared among several insurers» – «разделение риска между страховщиком и страхователем» [3; 5].

Также значительный интерес представляет собой приставка *eco-*, которая характеризует взаимосвязь экологии и экономики, как двух сфер, отвечающих потребностям человека: *eco-label* – «a label marking products which are produced in a way that limits damage to the environment» – «экологическая маркировка»; *eco-*

tax – «a tax levied on services, products, etc. that adversely affect the environment» – «экологический налог» [3; 4].

Также следует отметить, что одним из наиболее распространённых способов образования неологизмов в сфере экономики и менеджмента является сокращение. Данная тенденция, по мнению В.И. Заботкиной, заключается в «стремлении к рационализации языка, к экономии языковых усилий» [1, с. 18].

Так среди сокращений, мы можем выделить неологизмы-аббревиатуры, которые обозначают экономические термины, организации и группы: *CFD* – «contract for difference» – «контракт на разницу»; *ECB* – «European Central Bank» – «Европейский центральный банк» [3; 5].

Неологизмы-усечения являются менее продуктивным способом образования неологизмов исследуемой сферы. Примерами номинаций, образованных данным способом могут служить следующие лексические единицы: *mfg.* – manufacturing; *sec* – secretary; *rep* -representative [3; 5].

В современном английском языке стремление к экономии речевых средств проявляется в появление телескопных номинаций, слов-слитков, слов-портмоне. Данное явление также нашло свое отражение в сфере экономики и менеджмента: *solopreneur* (*solo* + *entrepreneur*) – «a person who sets up and runs a business on their own» – «индивидуальный предприниматель, работающий один»; *stagflation* (*stagnation* + *inflation*) – «persistent high inflation combined with high unemployment and stagnant demand in a country's economy» – «экономический застой при одновременной инфляции» [3; 4].

С появлением Интернета и быстрым распространением цифровых технологий в экономической деятельности общества произошло появление новых экономических явлений, таких как проведение деловых операций с потоком наличности через Интернет, участие в онлайновых конференциях и онлайн-аукционах. Актуализация понятий, связанных с электронными бизнес-операциями, вызвала образование следующих телескопных неологизмов: *e-banking* – «a method of banking in which the customer conducts transactions electronically via the Internet» – «электронные банковские услуги»; *cybermediary* – «an intermediate company

which uses Internet technology to provide a service between a customer and one or more companies» – «компания-посредник, предоставляющая услуги через интернет»; *telemarketing* – «the marketing of goods or services by means of telephone calls» – «продажа и продвижение товаров по телефону» [3; 4].

Еще одним способом создания неологизмов в сфере экономики и менеджмента является словосложение, роль которого в образовании новых лексических единиц характеризуется стремительным ростом. Наиболее распространенными моделями сложных неологизмов являются *N+N=N*: *brain drain* – «the emigration of highly trained or intelligent people from a particular country» – «утечка мозгов»; *cash cow* – «a business, investment, or product that provides a steady income or profit» – «бизнес, который дает непрерывный приток наличных денег» [3; 5].

A+N=N: *infant industry* – «a new industry that is in its earliest stage of development» – «новая отрасль промышленности»; *fiscal drag* – «the tendency under progressive tax systems for the proportion of incomes collected in taxes to rise under inflation» – «налоговая ловушка» [3; 5].

Относительно новой моделью образования экономических неологизмов является *Abbr + N=N*, например: *BP curve* – «a curve depicting balance of payments equilibrium in the IS-LM model» – «кривая платежного баланса»; *PV chart* – «a graph showing the profits and losses to be made at each level of activity» – «график зависимости прибыли от объема производства» [3; 4].

Также для сложных неологизмов характерно появление многокомпонентных комбинаций, которые могут состоять из трех элементов, например: *after-hours deals* – «transactions made on a financial market after its official close at the end of its mandatory quote period» – «сделки, проводимые после официального завершения торгов»; *joint-stock bank* – «a bank that is owned and controlled by shareholders» – «акционерный банк» [3; 5].

Следует отметить, что в образовании неологизмов сферы экономики и менеджмента ведущую роль занимают такие способы словообразования как аффиксация и словосложение, а наименее распространенными являются сокращение и телескопия.

Выводы. Исходя из результатов проведенного анализа неологизмов сферы экономики и менеджмента можно сказать, что формирование лексических инноваций происходит с помощью традиционных словообразовательных моделей английского языка. Материалом исследования послужили 84 неологизма английского языка отобранных из экономических словарей. Результаты анализа показали, что наиболее продуктивными способами формирования неологизмов являются аффиксация, которая составляет 41,3% и словосложение – 28,9%. Менее продуктивными средствами образования лексических инноваций сферы экономики представлены телескопией – 18,6% и сокращением – 10,2% от общего количества единиц.

Таким образом сфера экономики и менеджмента – это перспективная область для изучения возникновения лексических инноваций, отображающих реалии развития современного мира.

Список литературы

1. Заботкина В.И. Новая лексика современного английского языка / В.И. Заботкина. – М.: Высшая школа, 1989. – 128 с.
2. Молодчая Н.С. Системный и инновационный лексикон экономического дискурса // Вестник ХНУ им. В.Н. Каразина. Иностранный язык. 2016. – Вып. 83.
3. Сиполс О.В. Новый англо-русский словарь-справочник. Экономика / О.В. Сиполс. – М.: Флинта: Наука, 2011. – 712 с.
4. A Dictionary of Business and Management / Jonathan Law. – Oxford University Press, 2016. – 728 p.
5. A Dictionary of Economics / John Black, Nigar Hashimzade and Gareth Myles. – Oxford University Press, 2017. – 352 p.